

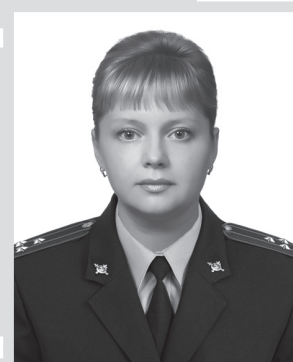
УДК 34.09

**Об особенностях преподавания государственно-правовых дисциплин иностранным слушателям*****Богмацера Э.В.***

Кандидат юридических наук, доцент,  
начальник кафедры государственно-правовых дисциплин  
Белгородского юридического института  
МВД России им. И.Д. Путилина

***Лысенко В.А.***

Кандидат юридических наук, доцент,  
заместитель начальника кафедры государственно-правовых дисциплин  
Белгородского юридического института  
МВД России им. И.Д. Путилина

***Рязанова Н.А.***

Кандидат юридических наук, старший преподаватель  
кафедры государственно-правовых дисциплин  
Белгородского юридического института  
МВД России им. И.Д. Путилина



*В статье делается попытка выявления дидактического потенциала и обозначения проблем адаптации иностранных слушателей, а также особенностей, связанных с методикой преподавания государственно-правовых дисциплин иностранным слушателям.*

*Ключевые слова: адаптация, преподавание государственно-правовых дисциплин, иностранные слушатели, методы обучения, инновационные технологии, межпредметные связи, сравнительно-правовой метод.*

Развитие международной деятельности российской высшей школы характеризуется возрастанием внимания к подготовке кадров для зарубежных стран. Это обусловлено прежде всего интенсивными интеграционными процессами, проходящими в мировом сообществе, одним из которых является тенденция построения комплексной международной правоохранительной системы. В связи с этим представляется актуальным рассмотрение некоторых особенностей обучения иностранных слушателей в российских вузах системы МВД России. Кроме того, осуществление эффективной правоох-

ранительной деятельности на межгосударственном уровне невозможно без изучения особенностей правовой системы того или иного государства. Прежде всего, это касается специфики конституционного устройства государства, иерархии источников права и т.п. Как представляется, наилучший результат можно получить только при обучении иностранного слушателя в правовой среде того государства, с которым осуществляется сотрудничество в правоохранительной сфере, но с учетом социокультурных особенностей той или иной группы иностранных обучающихся.

В настоящее время в России продолжается становление новой системы образования, ориентированной на вхождение в мировое образовательное пространство. Развитие международной деятельности российской высшей школы характеризуется возрастанием внимания к подготовке кадров для зарубежных стран.

В деятельности органов внутренних дел Российской Федерации особую актуальность приобретает совершенствование профессионализма сотрудников, а также интеграция в мировое полицейское сообщество. Обучение сотрудников правоохранительных органов зарубежных государств является одним из приоритетных направлений деятельности МВД России. Зачисление на учебу иностранных граждан производится в соответствии с контрактами, межправительственными и межведомственными соглашениями согласно требованиям нормативных и правовых актов, определяющих порядок приема иностранных граждан в высшие учебные заведения Российской Федерации.

В соответствии с планом комплектования и отбора кандидатов на обучение в образовательные учреждения МВД России, в 2016 г. на базе Белгородского юридического института МВД России имени И.Д. Путилина был осуществлен набор иностранных слушателей от МВД Таджикистана, МВД Казахстана и МВД Киргизской Республики. Иностранные слушатели обучаются по специальности 40.05.01 Правовое обеспечение национальной безопасности. Подготовка иностранных слушателей осуществляется по очной форме обучения.

Вопрос о повышении качества преподавания, особенностях методики как государственно-правовых дисциплин, так и иных дисциплин в юридической образовательной организации приобретает особую актуальность. Ответ на него лежит в плоскости осознания преподавателем своего предназначения, роли и места в педагогическом процессе. Поэтому в основу подготовки юристов-профессионалов должны быть положены новые формы обучения в целях формирования мировоззрения, выработки и привития чувств законности, высоких моральных качеств [1, с. 8].

Одним из важных аспектов успешного обучения иностранных слушателей является понимание новой системы образования. С первых дней пребывания в российском вузе иностранные слушатели находились в непривычной для них социокультурной, языковой и национальной среде, в которой им предстояло адаптироваться в кратчайшие сроки. Поэтому успешное управление учебно-воспитательным процессом для иностранных слушателей является неотъемлемой частью решения задачи адаптации.

В основе адаптации иностранных слушателей к новой социокультурной среде лежат две группы факторов, которые зависят от курсанта и пре-

подавателя. Со стороны иностранных слушателей важны: достаточный уровень базовой подготовки, знание русского языка, индивидуальные способности к обучению. В свою очередь, преподаватель должен владеть языком общения, быть компетентным в своем предмете и обладать определенными личными качествами.

Следует отметить, что в процессе обучения иностранных слушателей преподаватель должен учитывать следующие особенности: указанные обучающиеся имеют свой менталитет, обусловленный традициями, образованием и воспитанием, полученными на своей родине; для них характерны трудности, связанные с недостаточным уровнем знания и понимания русского языка; они оторваны от дома, что является стрессовым фактором; для некоторых из них свойственна определенная робость в общении не только с преподавателями, но и с товарищами; иностранные слушатели более болезненно переживают несданные экзамены и неудовлетворительные оценки, чем их однокурсники – россияне. Это обусловлено чувством большой ответственности перед семьей, направляющими органами, кураторами; стрессообразующим фактором также является малочисленный состав представителей одной страны (от 2 человек); отличие форм и методов обучения в российской образовательной организации от форм и методов обучения в их родной стране.

В целях выявления возникающих трудностей в процессе обучения и при сдаче экзаменационной сессии в 2015/2016 учебном году были проведены опросы 15 иностранных слушателей, обучающихся в Бел ЮИ МВД России имени И.Д. Путилина.

Результаты опроса показали, что иностранным слушателям нравится обучаться в Бел ЮИ МВД России им. И.Д. Путилина, что они испытывают определенные трудности при изучении преподаваемых дисциплин, особенно «Истории государства и права зарубежных стран», «Теории государства и права». Они отметили, что на лекционных занятиях у них возникают языковые проблемы, проблемы с конспектированием и восприятием учебного материала, сложности с овладением категориально-понятийным аппаратом. Как положительное, было отмечено, что учебная литература имеется в достаточном объеме, что электронные учебно-методические комплексы способствуют лучшей подготовке к занятиям, проводятся дополнительные групповые консультации по дисциплинам, вызывающим особую сложность.

Поэтому в целях принятия точечных мер по решению возникающих проблем в процессе обучения иностранных слушателей предлагается особое внимание уделять учету особенностей данной аудитории, а также использованию преподавателями широкого спектра методов преподавания при проведении различных видов занятий. В основу

обучения должна быть положена интегрированная методика, сочетающая традиционные и инновационные методы и подходы к обучению. Можно утверждать, что главным в педагогическом общении с иностранными слушателями должно стать повышение педагогического мастерства преподавателей как суммы педагогических умений, знаний и способностей [2, с. 8].

Стратегия модернизации образования в Российской Федерации на современном этапе предполагает, что в основу положен компетентностный подход. Основным результатом деятельности образовательной организации должна стать не система знаний, умений и навыков сама по себе, а набор заявленных Федеральным государственным образовательным стандартом компетенций в интеллектуальной, общественно-политической, коммуникационной, информационной и прочих сферах [3, с. 20-22]. Компетентностное обучение должно быть системообразующим фактором современного образовательного процесса. На каждом этапе обучения, при всех формах учебного процесса должна проводиться работа по формированию у обучающегося как общекультурных, так и профессиональных компетенций [4, с. 111-118].

Назовем и охарактеризуем наиболее часто используемые методы преподавания кафедрой государственно-правовых дисциплин при проведении различных видов занятий названной категории обучающихся.

В настоящее время в мире прослеживается последовательное и устойчивое движение к построению информационного общества, которое призвано создавать наилучшие условия для максимальной самореализации каждого человека. Основаниями для такого процесса являются интенсивное развитие компьютерных и телекоммуникационных технологий и создание развитой информационно-образовательной среды.

В педагогической и юридической литературе существует большое количество работ, посвященных проблемам внедрения и оптимального использования возможностей информационных технологий в целях повышения эффективности обучения. Опыт применения информационных технологий в нашей стране и за рубежом дает основание утверждать, что при их использовании в обучении раскрываются резервы образовательного процесса, потенциал личности и индивидуальности, расширяются дидактические возможности преподавания, интегрируется взаимодействие преподавателя и обучающихся, формируются и развиваются стратегии самостоятельного и автономного обучения [5, с. 157].

В последнее время невозможно представить себе жизнь без телевидения, Интернета и тому подобное и в связи с этим было бы неправильно не использовать эти приобретения современности в учебном

процессе, особенно при обучении иностранных слушателей. Активное привлечение телевизионных программ (новостей), видеосюжетов, материалов Интернета, СМИ в процессе учебы позволяет обучающимся не только получать и анализировать информацию о культурной среде, но и знакомить других с реалиями своей страны, которая позволяет обеспечивать самоидентификацию, самореализацию, помогает преподавателю очертить сферу интересов иностранных слушателей, чтобы сделать процесс учебы более насыщенным. Таким образом, самостоятельная деятельность иностранных слушателей по поиску, анализу и преобразованию информации в сети Интернет позволяет научить обучающихся собирать, оценивать, синтезировать и применять информацию на практике.

Поэтому необходимо осуществлять контроль, особенно первое время, за тем: читают ли иностранные слушатели периодическую печать, как используют полученную информацию в своих ответах и т.д.

Наряду с классическими учебниками и пособиями стоит применять электронные учебники, потому что одной из функций такого пособия является рациональное синтезирование разнообразных технологий представления материала (текст, графика, аудио, видео, анимация). Важно отметить, что использование новейших информационных технологий может осуществляться как в компьютерном классе, так и дистанционно с помощью синхронных средств связи: web-чат, ICQ, Skype, web-телефония, интерактивное телевидение и асинхронных, которые не требуют одновременного участия преподавателей и иностранных слушателей: аудио-, видеодиски, электронная почта, web-форумы и т.д.

Как показывает практика, лучшему усвоению учебного материала способствуют так называемые лекции-презентации, при которых применяется метод наглядного обучения. Использование технических средств в обучении иностранных слушателей (кинофильмов, телевидения, компьютерных технологий) значительно расширяет познавательные возможности лекции. Из многочисленных средств наглядности, легко применяемых и дающих непосредственный педагогический эффект, является схема. Материал, подаваемый с использованием технических средств, вызывает у обучающихся повышенный интерес и способствует лучшему усвоению материала.

Признано, что тестирование – это самый объективный и качественный способ контроля знаний, навыков и умений, так как позволяет создать равные условия для всех, предложить единые критерии оценки и интерпретации результатов. Тестовые системы при обучении используются преимущественно с целью диагностики уровня знаний обучающихся и для осуществления различных видов контроля. В современных технологиях преподавания государ-

ственно-правовых дисциплин он является эффективной формой проверки усвоения программного материала. Преподаватель также должен понимать, что полностью делать учебный процесс компьютерным не является целесообразным.

Исходя из особой практической значимости, при изучении иностранными курсантами дисциплин государственно-правового цикла должны быть специально выделены вопросы о роли органов внутренних дел в укреплении законности и правопорядка, об особенностях правовой и профессиональной культуры ее сотрудников, о значении выработанных теоретических положений для практической деятельности правоохранительных органов.

Особую специфику имеет стиль изложения материала. Доведение информации необходимо осуществлять в наиболее доступной форме. Необходимо стремиться говорить о сложных вещах простым языком. Это очень важно для лучшего усвоения материала иностранными слушателями, еще не подготовленными к восприятию специальных знаний. Из опыта преподавания известно, что в основе педагогического общения не может быть мелочей. Даже фонетические параметры речи преподавателя (интонация, высота тона, даже тембр голоса) могут оказаться шокирующими и неприемлемыми для иностранцев [6, с. 22]. Затруднения в процессе обучения может вызвать и то обстоятельство, что любая наука вырабатывает понятия, описывает их в специфических терминах, то есть она имеет собственный научный язык. Поэтому в процессе проведения семинарских занятий для того, чтобы с первого дня иностранные слушатели учились говорить грамотно и компетентно, следует в качестве примеров рассматривать речи знаменитых юристов, собирать и изучать пословицы, поговорки и крылатые фразы, посвященные государству и праву.

В процессе преподавания важное значение имеет осуществление межпредметных связей. Для современной образовательной организации необходимым условием качественной подготовки иностранных слушателей является обеспечение межпредметных связей. Устранить разрыв в межпредметных связях легче всего на кафедральном уровне, когда в рамках локального учебного коллектива обсуждаются рабочие программы преподаваемых учебных дисциплин, учебники, учебные пособия, фондовые лекции и другие дидактические материалы. Здесь существенная роль отводится руководству кафедр и предметно-методическим секциям, которые и должны выстраивать межпредметные связи. Юридические дисциплины тесно взаимосвязаны и взаимодействуют между собой. При этом следует избегать дублирования и рассматривать государство и право под различными углами зрения. Здесь важно помочь иностранным слушателям выявить эту связь, показать на конкретных примерах.

В ходе преподавания государственно-правовых дисциплин целесообразно шире использовать сравнительно-правовой метод, что позволит подчеркнуть своеобразие и самобытность многих российских государственно-правовых институтов, норм и явлений и сравнивать их с государственно-правовой действительностью других государств (особенно тех, из которых прибыли иностранные слушатели). В этот период очень важны поведение и позиция преподавателя, который должен помнить о недопустимости давления, полностью исключить навязчивую пропаганду иной культуры. Главным является соотношение различных культур и утверждение мысли, что культура сближает народы. В процессе общения с иностранными слушателями важно учитывать их ценностные ориентации и специфику национального менталитета.

В процессе преподавания должна формироваться не только общая культура, но и правовое сознание, а также правовая культура. Это обстоятельство предполагает повышенное внимание воспитательной функции, которая всячески должна подчеркиваться при проведении различных видов занятий. Преподаватель должен создавать не только профессиональное правосознание будущих юристов, но и передавать знания, которые должны стать элементом правовой культуры обучающихся. Не бывает воспитания без обучения и обучения без воспитания, тем более что они в совокупности составляют процесс образования человека. В юридической образовательной организации проблема нравственного воспитания иностранных слушателей особенно актуальна, так как лица, получившие диплом юриста, сотрудника органов внутренних дел, будут решать судьбы десятков, сотен и тысяч граждан, работая следователями, оперативными сотрудниками и т.д. Нравственное воспитание в юридическом институте осуществляется как самим обучением, так и поведением преподавателей. Он не может относиться безразлично к своему внешнему виду, манерам, речи, если избрал профессию педагога. При этом заметим, что воспитательная сила личности преподавателя в учебном процессе действует не сразу, а постепенно [7, с. 94].

На повышение качества преподавания положительный эффект оказывает предварительная работа преподавателей с иностранными слушателями, в частности: распределение ролей-поручений, методические указания по выполнению домашней самостоятельной работы и др. Кроме этого, стоит применять и устные, и письменные задания, и работу в группе (в паре), и дидактические игры [8, с. 44]. Такие задания развивают у иностранных обучающихся индивидуальное мышление, способность отстаивать собственную точку зрения, повышают личную ответственность за результат в учебе и формируют мотивацию к учебе и самосовершенствованию, при



которой они способны самостоятельно находить нужную информацию.

Наиболее плодотворны семинары и практические занятия, назначение которых – работа с текстами законов, их анализ с применением методов правового исследования. Здесь иностранные слушатели могут непосредственно ознакомиться с особенностями юридической техники и получить первые навыки по применению правовых норм. Наиболее успешно обучающихся и способных к творческой работе целесообразно привлекать к научно-исследовательской работе уже на первом курсе обучения. При этом не забывая о таких интересных формах, как викторины и олимпиады.

Формирование коммуникативных умений иностранных слушателей будет более успешным, если процесс обучения осуществляется не только на уровне педагогической коммуникации в рамках аудиторных занятий, но и на уровне межкультурной коммуникации с целью более легкого вхождения в русскоязычную культуру. Для этого необходим индивидуальный подход, учитывающий национальные и этнокультурные особенности. Положительное влияние оказывает деловая и эмоциональная включенность иностранного слушателя в студенческий коллектив, насыщенная общественная жизнь в курсантской среде, активное участие в общеинститутских мероприятиях – таких, как подготовка совместных праздников, научных конференций, спортивных соревнований, концертов. Очевидно, что успешное приспособление иностранного слушателя к новой социально-культурной жизни происходит благодаря активному общению с российскими курсантами. Дружеские отношения раздвигают рамки и расширяют кругозор.

По данным исследований, в интернациональных группах складывается более благоприятная ситуация развития личности. Обучение в интернациональных группах не только повышает у иностранных учащихся готовность к межкультурной коммуникации, но и моделирует условия, обеспечивающие адаптацию иностранцев к образовательной среде российского вуза [9, с. 76-78]. Как показывает практика, для скорейшего овладения русским языком иностранными слушателями благоприятно сказывается совместное проживание и обучение с российскими курсантами. Расширение рамок дружественных контактов среди курсантов должно стать приоритетной задачей для профессорско-преподавательского состава.

Принимая во внимание актуальность данной темы, считаем необходимым продолжить разработку методических подходов и инновационных информационных технологий, которые, синтезируясь в процессе учебы, позволят повысить качество обучения иностранных слушателей, сделать образовательный процесс интересным и разнообразным,

что будет способствовать улучшению познавательной активности и образовательного уровня будущих специалистов.

В частности, в качестве одного из подобных методических подходов, который активно используется профессорско-преподавательским составом кафедры в учебном процессе, можно назвать подготовку иностранными слушателями эссе. Использование подобной формы позволяет иностранным слушателям углубить теоретические знания, полученные на лекционных и практических занятиях, а также развивать практические навыки использования имеющегося багажа знаний.

Наряду с эссе профессорско-преподавательским составом кафедры используется проведение коллоквиумов, то есть собеседование преподавателя со слушателями, которые имеют своей целью главным образом выяснение и углубление их знаний. В некоторых случаях на кафедре проводятся коллоквиумы по дополнительным темам, которые не предусмотрены рабочей программой учебной дисциплины, но вызывают интерес среди той или иной части курсантов.

В других случаях речь идет о дополнительных занятиях по наиболее сложным темам курса, оставшимся не вполне усвоенными иностранцами.

Также практикуется проведение коллоквиума в форме дискуссии, в ходе которой обучающимся предоставляется возможность высказать свою точку зрения по рассматриваемой проблеме, учиться обосновывать и защищать ее. Аргументируя и отстаивая свое мнение, обучающийся в то же время демонстрирует, насколько глубоко и осознанно он усвоил изученный материал.

Кроме того, в контексте реализации компетентного подхода, повышения качества обучения и сдачи первой экзаменационной сессии методически обоснованными представляется проведение экзамена по теории государства и права у иностранных слушателей в смешанной форме, включающей как письменные задания, так и устные ответы на вопросы, что в полной мере соответствует шкале оценивания компетенций.

Трехуровневая модель сдачи экзамена по дисциплине «Теория государства и права», по нашему мнению, выглядит следующим образом:

1 – пороговый уровень проводится в форме тестирования (обязательный для всех выпускников вуза по завершению освоения ООП ВПО), соответствует оценке «удовлетворительно».

2 – базовый уровень – знание категориально-понятийного аппарата (превышение минимальных характеристик сформированности компетенции для выпускника вуза), соответствует оценке «хорошо».

3 – продвинутый уровень – устный ответ на вопрос билета (максимально выраженные характеристики сформированности компетенции для выпускника вуза), соответствует оценке «отлично».

Таким образом, преподавание дисциплин государственного-правового цикла иностранным слушателям носит теоретико-прикладной характер и требует сочетания различных образовательных технологий и методов оценки знаний обучающихся.

#### *Литература:*

1. Кузнецов А.П., Маршакова Н.Н. Актуальные проблемы совершенствования качества подготовки юристов в современных условиях // Юридическое образование и наука. – 2007. – № 4. – С. 6-14.
2. Зиновьев Д.Б. Повышение педагогического мастерства будущего педагога на основе формирования социокультурной толерантности: автореф. дис. ... канд. пед. наук. – Новосибирск. 2000. – 16 с.
3. Никитина Т.В. Коммуникативная подготовка сотрудников уголовно-исполнительной системы // Уголовно-исполнительная система: право, экономика, управление. – 2013. – № 1. – С. 20-22.
4. Русинов Р.К. Некоторые вопросы системного подхода к совершенствованию юридического образования // Российский юридический журнал. – 2011. – № 1. – С. 111-118.
5. Сидоренко Т.В. Особенности интеграции специализированных компьютерных средств в обучении иностранному языку студентов технического вуза // Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2012. – № 4. – С. 155-159.
6. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово/Slovo, 2000. – 624 с.
7. Кобыляцкий И.И. Дидактические основы учебного процесса в высшей школе (текст лекций). – Одесса: Одесский ун-т, 1972. – 124 с.
8. Гарашко А.Ю. Игровой фактор в формировании источников международного права // Актуальные проблемы государственно-правового строительства в современной России. Взаимодействие правоохранительных органов и гражданского общества. Сборник материалов Межведомственного «Круглого стола». – 2016. – С. 44-48.
9. Филимонова Н.Ю., Годенко А.Е. Предвузовская подготовка иностранных учащихся в рамках непрерывного образования // Международное образование в начале XXI века: Сб. науч. тр. Ч. I. – М.: МАДИ (ГТУ), 2005. – С. 74-78.

## **Teaching State and Legal Disciplines to Foreign Students**

***E.V. Bogmatsera, V.A. Lysenko, N.A. Ryazanova***  
***Belgorod Law Institute of Ministry of the Internal of the Russian Federation***  
***named after I.D. Putilin***

*The paper attempts to reveal didactic potential and problems of adaptation of foreign students, as well as features associated with the methodology of teaching of state and legal disciplines to foreign students.*

*Key words: adaptation, teaching of state and legal disciplines, foreign students, methods of teaching, innovative technologies, inter-subject connections, comparative legal method.*

